

# 从老唱片看多元博采的海派文化(中)

◆ 钱乃荣



■ 民国时期苏滩唱片

1891年,美国人埃米利·伯利纳制成了世界上第一张“唱片”。1903年由英国留声机公司录制的中国戏曲内容的“小天使”单面唱片共有476面首次在上海发行,其中就有京戏和苏州滩簧唱片。不久美国“胜利”公司的第一批唱片中也有苏滩唱片。

## 苏滩用源自江南地区的民间小调,演绎乡土情味浓郁的民间生活片段,充满活泼的草根气息

苏滩和评弹是上海开埠后最早进入上海的两种戏曲。“苏滩”发源于清朝中期,早期的苏滩沿袭《琵琶记》《白兔记》《牡丹亭》等昆曲剧目,但多演折子戏,乾隆时代沈起凤所作《文星榜》中就已出现“唱滩王”和“《卖橄榄》”之词,在第四出中,有科诨道士云:“唱滩王是我起首。”又云:“‘卖橄榄’粗话直喷,‘打斋饭’嚼蛆一泡。”苏滩来到上海,在发达的都市社会极为开放的文化氛围中

迅速走向俗化,演唱平民生活,轻松活泼,幽默滑稽,吸收了大量的民间小调,成为上海民众喜闻乐见的曲艺。在20世纪二三十年代,苏滩非常时髦,以其活泼的单人或双人搭档形式,最快登上上海第一个游戏场“楼外楼”演唱,80多名名角在上海留下了260多张唱片。

苏滩用源自江南地区的民间小调,演说乡土情味浓郁的民间生活片段,充满活泼的草根气息,最有名的《卖橄榄》《马浪荡》两出便是。苏滩演唱青年男女的情爱生活,不时闪现亮色,由婉转抒情的民间小调伴唱。

王彩云、王美云合唱的《手扶栏杆》是属于“结织私情”一类青年男女的情爱戏,用优美的“苏州小曲”来唱。从“手扶栏杆可叹第一声”一直对唱到“手扶栏杆可叹第十声”。男青年对女青年的专一有点疑心,故要动身。远离是爱情的杀手,先是女方劝郎一路要当心,依依不舍,最后是男方要女方罚一个咒,否则“总归不放心”。唱片一开头,女方是这样唱的:“手扶栏杆可叹第一声,鸳鸯哪枕浪劝我郎君,路上鲜花少要去采,上船哪下车末自己你当心。呀呀呀得而哈,说拔拉郎来听,贤妹妹叮嘱你句句记在心。”男接唱:“手扶栏杆可叹第二声,贤妹妹你不必常常挂在心,路上闲花哪有工夫采,上船哪下车末我自己会当心,呀呀呀得而哈,说拔拉贤妹妹听,轧饼头吊膀子本来勿相信。”

唱到末尾,女唱:“手扶栏杆可叹第九声,情哥哥要动身末万万亦不能,几年恩情到如今,为什么此刻末你变了心,呀呀呀得而哈,说拔拉

郎来听,倘然你讨饭末小妹妹后头跟。”男接唱:“手扶栏杆可叹第十声,贤妹妹你个说闲话末句句是真心,不看三男并四女,看只看鸳鸯末枕浪一段情。呀呀呀得而哈,总归勿相信,若要我相信你罚一个咒拔我听。”两个情人既有情义又有疑猜,在一来末以银钱迎娶,二来不是爹娘配婚下,男方叹息“露水夫妻未当不得什么真”,女方劝慰“一夜那夫妻末有了百夜恩”。在远行临别之际,彼此心中的依恋和真实的想法在对唱中直率倾吐,尤其男方的思来想去,既感动又担心之心情,表现得淋漓尽致。

苏滩对市民生活中的各类人物,进行具体细腻描绘,引出笑话;对洋场生活和娱乐中的各种丑陋,进行讽刺嘲笑。郑少康在一张唱片里有两段说唱《时髦阿姐》和《乡下大姐露马脚》,后者很幽默地描绘了一个初到上海的女佣所出的洋相:

“我说乡下场化出仔一个好大姐,叫面孔标致人扎乖,可惜咳着仔个穷夹里个爷,叫俚田横头哪好去过日脚?俚你逃到上海来,郑家木桥字也勒来拆,碰着仔个白荐头笃老伯伯,一荐一家大人家,打点服侍一位老太太。俚你刚到公馆里,样样事体勿明白,个马桶夜壶灶头浪向摆,汤罐里去汰脚带。看见黑胡苏饭司务,煞死叫俚老太爷。个日老太太末发节气,叫俚来末拘拘背罢,俚你绿拳将臂到斜肩膀,到背心浪向别别又跋跋,拿个老太太一顿生活打煞快,倒说老太太末喊救命,叫俚一声好大姐,我今朝要想适意点,故歇反而要去吃伤药,你豪燥点买个两张伤膏药。个做仔实梗半年把,全头

勒个学写斋,叫胭脂点点粉拍拍,一样也会骚极怪儿嫩,看见小伙子,一心要想鬼搭搭。个大小爷末看中俚,煞口拿俚工钿加,一加加到四洋八百,你总归勿要换人家。啊呀好大姐,你个心里是阿明白?”

苏滩还吸收佛教念佛音乐、道教道场音乐,进行滑稽说唱;选择民间传说、儿歌、贯口、绕口、杂腔俚谣,演说现代故事。如“有一个胡子,骑仔一只驴子”的绕口令,“天浪七簇星,树浪七只莺”之类贯口;如“外国闲话香蕉那能讲?答:剥了皮吃。”“轮船开到大世界,堂信吓得盘到铜吊里”等的混搭。

苏滩的演唱内容及其音乐、演唱形式对后来在上海形成的本地滩簧、滑稽戏和宁波滩簧等曾产生过深远影响。

近代弹词和评话乃发源于苏州。苏州地区地灵物华,文脉深厚,名人辈出,有着深远的文化积淀。苏州评弹艺人纷纷闯入上海,沪上顿时书场密布,评弹便在上海遍地开花。据1910年《申报》记载:“上海的书场业有一个疯狂发展时期,三、四马路、大兴街附近一带以及南市城隍庙等处,简直是五步一家,十步一处,到处悬挂着书场灯笼与招牌。”

在1949年以前老唱片中灌录的有魏钰卿、杨月槎、杨星槎的《珍珠塔》;有三单档夏荷生、周玉泉和徐云志;三双档蒋如庭、朱介生,朱耀祥、赵稼秋、沈俭安、薛筱卿;还有其他名家。其中珠联璧合、对评弹的发展起承上启下影响的,是沈薛大响档。

沈薛除唱《珍珠塔》风靡二三十年年代外,还唱新小说《啼笑因缘》,

《旧地寻盟》和《绝交裂券》两张唱片恰如上下两联,唱主人公两人小别后约在原地花园中重逢,以“虫唧唧,草青青,他是不堪回首旧时情”开头,即把场景处于一个尴尬沉重的气氛里。樊家树欲挽回旧情,惜女友沈凤喜已投入刘将军怀抱,以“残花败柳”为借口,以感恩送上一张加倍奉还的四千银支票,了断与樊家树的前情。樊怒发冲冠撕碎支票,以此决断。憾深愤极之下,有一个三个“为了你”后紧接着三个“一”的唱段:“我本是,那穷书生,何曾见支票一纸有四千银。支票,支票啦!想你是无上威权大,真所谓是金钱的魔力世间闻。为了你末逐亲儿,贩劣品,纵然父子有恩情,为君减却了两三分;为了你末分遗产,上法庭,纵然弟兄有恩情,为君减却两三分;为了你末拉台子,讲交情,纵然朋友有恩情,为君减却两三分。今日里未凭君一纸把旧情割,海誓山盟一旦倾,把我是视同市俗一般人!”调子一转:“支票,支票,莫道世人都钦佩你,我把你末碎骨粉身施极刑,看你横行到几多春!”这段唱词,一气呵成,听来有一吐而快之势,淋漓尽致地谴责了金钱的罪恶,表达了樊家树面对现实的悲愤和“富贵两字等浮云”的超然豁达心境。

1938年11月29日《申报》报道,“上海播音界最脍炙人口的是弹词,每天共有103档节目,每档以40分钟计算,总数为4120分钟,即68小时又40分钟。”评弹占据了电台90%的播出时间。琵琶弦子声曾经缭绕在马路弄堂、夜上海上空,大量的市民是在与唱片和电台接触中喜欢上了评弹。

STRATOSPHERE

伦敦高端公寓STRATOSPHERE, 仲量联行上海独家推广会

时间: 10月17至19日 上午11时至下午7时 地点: 上海市静安香格里拉大酒店三楼紫藤厅(延安中路1218号)

- 一居, 二居和三居豪华公寓及顶层复式
- 步行即可到达斯特拉特福德地铁站, 轻松直达伦敦金融城, 金丝雀码头, 伦敦西区, Westfield购物中心和伊丽莎白皇后奥林匹克公园
- 项目独享秀美风景, 尽览金丝雀码头, 泰晤士河, 金丝雀码头和伦敦金融城
- 24小时安保服务, 顶层花园, 无线网络覆盖酒吧和健身房
- 预计2017年春季竣工

如需了解更多详情, 敬请预约:  
刘芝琪  
+86 21 6133 5365 | +86 138 1792 5372  
Michelleryq.liu@ap.jll.com

代理商
开发商

有关本物业的所有具体情况表述均以广告提供并被认为正确, 但仲量联行对其准确性不做任何陈述或保证。任何有意向的买方或承租方不应视其为关于事实的陈述或保证, 并且应当自行调查核实其准确性。仲量联行的任何雇员亦无权就该物业做出任何承诺或保证。购买境外房产项目有风险, 购房者应事先了解所在国家或地区的相关法律及购房政策。